



A. ADAMI  
BALLETT

„GISELLE“



TÖÖPUNALIPU  
EESTI NSV  
AKADEEMILINE  
BALLETI-



ORDENIGA  
RIIKLIK  
OOPERI- JA  
TEATER

„ESTONIA”

# Giselle

A. Adami ballett 2-es vaatuses

Libreto: V. Saint-Georges, T. Gautier ja G. Coralli.

Lavastuse kompositsioon: G. Coralli, G. Perraud ja M. Petipa.

Lavastaja: Baškiiri ANSV teen.  
kunstitegelane VIKTOR PÄRI

Dirigent: VALLO JÄRVI  
Kontsertmeistrid: VEERA  
JOHANSON, VIIVE LAIDNA.

Lavakujundus: FRITS MATT  
Kostüümid: LEIDA KLAUS

## OSALISED:

Giselle . . . . .	ENSV teen. kunstnik	AIME LEIS EIKE JOASOO
Prints Albert . . . . .		UNO PUUSAAG VÄINO AREN
Berthe, Giselle'i ema . . . . .		ELGA RIPS MADLI POOLA
Hertsog . . . . .	ENSV teen. kunstnik	BORIS BLINOV JUHAN JÜRGO
Wilfride, Alberti sõber . . . . .		PEETER ROOS ANATOLI HANSON
Bathilde, Alberti mõrsja . . . . .		ASTA OTS VIIVIKA VASAR
Metsnik . . . . .		ILMAR SILLA KALJU SAAREKE
Myrtha, vilide valitsejanna . . . . .		YVONNE RAKSNEVITS MAIRE LOORENTS

GISELLE



Kaks vilit . . . . . YVONNE RAKSNEVITS  
 LIIA LEETMAA  
 ELONNA SPIIIT  
 MAIRE LOORENTS  
 HELJU NAEL

Giselle'i sõbratarid . . . . . LIIA LEETMAA  
 ELONNA SPIIIT  
 HELJU NAEL  
 BERTA KRUMM  
 MAIRE LOORENTS  
 PIA TIITUS  
 TEESI MÖTUS  
 AIGI RÜÜTEL

Pas de deux . . . . . TEESI MÖTUS  
 HELJU NAEL  
 BERTA KRUMM  
 ALEKSEI TSUGAI  
 DAVID ŠUR  
 JOHANNES VIIRG

Talumehed, talunaised, vilid — balletiartistid

Orkestri solistid: ENSV teen. kunstnik Hugo Schütz — viiul, H. Juksar —  
 oboe, E. Peaske -- flööt, R. Kriit — klarnett, S. Tobias — harf.

Etenduse juht L. Joonson.



## LÜHIKE SISUSELETUS

Balleti «Giselle» aluseks on vana poeetiline legend, milles Heinrich Heine räägib «vilidest», enne oma pulmapäeva surnud mõrsjatest, kes hauas ei leia rahu.

Surnud mõrsjad tõusevad keskööl haudadest ja kogunevad tantsule, nagu jätkates seda, mida nii karmilt katkestas surm. Häda rändurile — noormehele, kes neid kohtab! Sisendatud kättemaksu ihast, vilid hõivavad teda oma võluringi ja tantsitavad teda pöörases tantsukeerises seni, kuni ta surnuna maha langeb.

Omaaja publitsisti, kirjaniku ja luuletaja Gautier'i ideed — ümber töötada balleti jaoks ülalnimetatud legend — aitasid realiseerida libretist-koreograaf Saint-Georges, helilooja Adam ning ballettmeister Coralli.

### I vaatus.

Väikene, vaikne külake on hõlmatud päikese kiirtest. Siin elavad lihtsad ja kavalused inimesed.

Noor taluneiu Giselle tunneb rõõmu päikesest, sinisest taevast, lindude laulust, kuid kõige rohkem — usaldava ja puhta armastuse õnnest, mis valgustab tema elu. Ta armastab ja on kindel, et ka teda armastatakse. Metsnik, kes vastuarmastust leidmata, armastab Giselle'i, püüab viimast selles veenda, et neiu poolt armastatud Albert ei ole mitte lihtne talupoeg, vaid ümberriietatud aadlik, kes teda petab.

Metsnik poetab enese vargsi Albert'i majja, mille see on enesele maal uurinud ja leiab seal vapiga hõbedase mõõga. Nüüd on ta lõplikult veendunud, et Albert varjab oma kõrget päritolu.

Peale jahipidamist tulevad külakesse puhkama suursugused härrased hiilgava saatjaskonnaga. Talurahvas kohtleb neid külalislahkelt ja sõbralikult.

Albert, kes satub segadusse ootamatust kohtumisest saabunutega, püüab varjata oma tutvust nendega: on ju nende seas... tema pruut Bathilde. Siis aga metsnik näitab kõigile Albert'i mõõka ja paljastab tema valelikkuse. Giselle on vapustatud oma armastatu kurikavalusest. Purustatud on tema tõekspidamiste, lootuste ja unistuste maailm. Ta läheb hulluks ja sureb.

### II vaatus.

Õö. Vaikse maakalmistu haudade keskele ilmuvad viirastuslikud vilid. Riietatud mõrsjarüüsesse, pärjatud lilledega... võrratult kaunid, vilid tantsivad kuuvalgusel, tantsivad seda kirglikumalt ja kiire-



mini, mida enam nad tunnevad, et neile antud aeg möödub ja igaüks neist peab jälle tagasi pöörduma oma jääküüma hauda...» (H. Heine).

Vilid märkavad metsnikku. Vaevatud südametunnistuse piinadest, ta tuli Giselle'i hauale. Oma halastamatu käskijanna Myrtha käsul haaravad vilid metsniku oma tontlikku ringi tantsima, kuni ta surnult maha langeb.

Kuid ka Albert ei suuda unustada surnud Giselle'i. Südaööl tuleb ka tema neiu hauale. Sedamaid ümbritsevad vilid noormehe. Metsniku hirmus saatus ähvardab ka Albert'i. Kuid Giselle'i varjukuju ilmumine kaitseb noormeest vilide kättemaksu eest. Neiu puhas ja ennastalgav armastus kaitseb Albert'i ja päästab ta.

Tõusva päikese esimeste kiirtega hajuvad valged viirastuslikud kujud — vilid. Hajub ka Giselle'i kerge varjukuju. Kuid Giselle jääb igavesti elama Albert'i mälestuses sügava kahetsustundega kaotatud armastusest — armastusest, mis oli tugevam surmast.



ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОРДЕНА ТРУДОВОГО  
КРАСНОГО ЗНАМЕНИ АКАДЕМИЧЕСКИЙ  
ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА ЭСТОНСКОЙ ССР

„ЭСТОНИЯ“

# Жизель

Балет в 2-х действиях

Музыка: А. АДАМА

Либретто: Т. ГОТЬЕ, В. СЕН-ЖОРЖА и Ж. КОРАЛЛИ

Спектакль сочинен: Ж. КОРАЛЛИ, Ж. ПЕРРО и М. ПЕТИПА

Постановка: заслуженный деятель искусства БССР  
Виктор ПЯРИ

Костюмы: ЛЕЙДА КЛАУС

Дирижер: ВАЛЛО ЯРВИ

Оформление сцены:  
ФРИЦ МАТТ

Концертмейстеры: ВЕРА  
ИОХАНСОН, ВИЙВЕ ЛАЙДНА

## ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА:

Жизель . . . . .	засл. арт. ЭССР	АЙМЕ ЛЕЙС ЭЙКЕ ИОАСОО
Принц Альберт . . . . .		УНО ПУУСААГ ВЯЙНО АРЕН
Берта, Мать Жизель . . . . .		ЭЛЬГА РИПС МАДЛИ ПООЛА
Герцог . . . . .	засл. арт. ЭССР	БОРИС БЛИНОВ ЮХАН ЮРГО
Вильфрид — друг Альберта . . . . .		ПЕЭТЕР РООС АНАТОЛИ ХАНСОН
Батильда, невеста Альберта . . . . .		АСТА ОТС ВИЙВИКА ВАСАР
Лесничий . . . . .		ИЛЬМАР СИЛЛА КАЛЬЮ СААРЕКЕ



Мирта, повелительница виллис . . . . .	ИВОННЕ РАКСНЕВИЧ МАЙРЕ ЛООРЕНТС
Две виллисы . . . . .	ЛИЯ ЛЭЭТМАА ИВОННЕ РАКСНЕВИЧ МАЙРЕ ЛООРЕНТС ЭЛОННА СПРИЙТ ХЕЛЬЮ НАЭЛЬ
Подруги Жизели . . . . .	ИВОННЕ РАКСНЕВИЧ ЛИЯ ЛЭЭТМАА МАЙРЕ ЛООРЕНТС ЭЛОННА СПРИЙТ ХЕЛЬЮ НАЭЛЬ БЕРТА КРУММ ПИЯ ТИЙТУС ТЭЭЗИ МЫТУС Айги РЮЮТЕЛЬ
Па де-де . . . . .	ТЭЭЗИ МЫТУС ХЕЛЬЮ НАЭЛЬ БЕРТА КРУММ АЛЕКСЕЙ ЧУГАЙ ДАВИД ШУР ИОХАННЕС ВИЙРТ

Крестьяне, крестьянки, виллисы—артисты и артистки балета

Спектакль ведет: ЛЕЙДА ИООНСОН

Соло в оркестре исполняют: засл. арт. ЭССР Х. ШЮТС — скрипка

Х. ЮКСАР — гобой  
Э. ПЕЯСКЕ — флейта  
Р. КРИЙТ — кларнет  
С. ТОБИАС — арфа



### Краткое содержание

В основу балета «Жизель» положена старинная поэтическая легенда о «виллисах» — невестах, умерших до свадьбы.

В полночь, рассказывает легенда, виллисы выходят из своих могил и танцуют, словно стремясь продлить свои девичьи пляски и игры, которые так жестоко прервала смерть. Горе путнику, который встретится им, — одержимые мстительным чувством, виллисы вовлекают его в свой хоровод и до изнеможения кружат в танцах, пока он не упадет замертво.

Тема этой легенды послужила основой для либретто балета «Жизель», сочиненного Т. Готье, В. Сен-Жоржем и Ж. Коралли.

### Первое действие.

Залитая солнцем маленькая, тихая деревушка. Здесь живут простые бесхитростные люди.

Молоденькая крестьянка девушка Жизель радуется солнцу, синему небу, пеню птиц и больше всего счастью любви, доверчивой и чистой, озарившей ее жизнь. Она любит и верит в то, что любима. Напрасно влюбленный в нее лесничий пытается уверить Жизель, что ее возлюбленный Альберт — не простой крестьянин, а переодетый дворянин и что он обманывает ее.

Лесничий пробирается в дом Альберта, который тот снимает в деревне, и находит там серебряную шпагу с гербом. Теперь он окончательно убеждается, что Альберт скрывает свое знатное происхождение.

В деревушке после охоты останавливаются отдохнуть знатные господа с пышной свитой. Крестьяне радушно и приветливо встречают богатых гостей.

Альберт смущен неожиданной встречей с приезжими, он пытается скрыть свое знакомство с ними: ведь среди них... его невеста Батильда. В это время лесничий показывает всем шпагу Альберта и говорит об его обмане.

Жизель потрясена коварством возлюбленного. Разрушен чистый и ясный мир ее веры, надеж и мечтаний. Она сходит с ума и умирает.

### Второе действие.

Ночью среди могил тихого деревенского кладбища в лунном свете появляются призрачные виллисы. «Одетые в подвенечные платья, увенчанные цветами... неодолимо прекрасные пляшут виллисы при свете месяца, пляшут тем страстнее и быстрее, чем больше чувст-

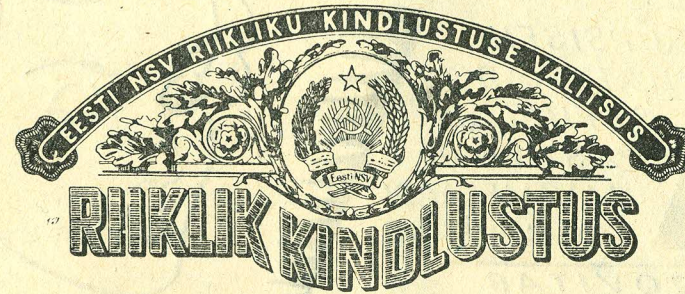


вуют, что данный им для пляски час истекает и они снова должны сойти в свои холодные, как лед, могилы...» (Г. Гейне)

Виллисы замечают лесничего. Измученный угрызениями совести, он пришел к могиле Жизели. По приказу своей неумолимой повелительницы Мирты виллисы кружат лесничего в призрачном хороводе, пока он не падает, бездыханный, на землю.

Но и Альберт не может забыть погибшую Жизель. Глубокой ночью он также приходит на ее могилу. Виллисы тотчас окружают юношу. Страшная участь лесничего грозит и Альберту. Но появившаяся тень Жизели защищает его от гнева виллис. Чистая и самоотверженная любовь девушки охраняет и спасает Альберта.

С первыми лучами восходящего солнца исчезают белые призраки — виллисы. Исчезает и легкая тень Жизели, но она всегда будет жить в памяти Альберта вечным сожалением и мечтой о потерянной любви — любви сильнее самой смерти.



## ENSV Riiklik Kindlustus

sõlmib kodanikega kindlustuslepinguid:

**KODUSELE VARALE** tulikahju ja teiste loodusõnnetuste vastu,  
**TRANSPORDIVAHENDITELE** avariide ja loodusõnnetuste vastu  
**SEGA-ELUKINDLUSTUSE LEPINGUID** kokkulepitud kestuse  
üleelamise, õnnetusjuhtumist põhjustatud jääva töövõimekaotuse  
ja surmajuhuks;

**ÕNNETUSJUHTUMITE VASTU** Jääva töövõimekaotuse- ja surma-  
juhuks.

Lähema informatsiooni saamiseks pöörduge kindlustusinspektorite või

Riikliku Kindlustuse agentide poole.

Riikliku Kindlustuse Tallinna linna inspektor asub Tallinnas, Valli tn, 4,  
I korrus.

## ГОССТРАХ ЭССР

заключает с гражданами договоры страхования:

**ДОМАШНЕГО ИМУЩЕСТВА** от огня и других стихийных  
бедствий;

**СРЕДСТВ ТРАНСПОРТА** от аварий и стихийных бедствий,  
**СМЕШАННОГО СТРАХОВАНИЯ ЖИЗНИ** на случай  
дожития до обусловленного срока, постоянной утраты трудоспо-  
собности от несчастного случая и смерти;

**ОТ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ** на случай постоянной утраты  
трудоспособности и смерти застрахованного.

За более подробной информацией обращаться в страховые инспекции или  
к агентам Госстраха.

Инспекция Госстраха по городу Таллину находится в гор. Таллине,  
ул. Валли 4, I этаж.